

تفاوت کلمات بریتیش و امریکن

Hey guys!

سلام بچه ها!

Let's take a look at some similar words

بریم به نگاهی به چندتا کلمه ی مشابه

in British and American

تو بریتانیایی و آمریکایی

which have different meanings.

که معانی متفاوتی دارن بندها.

jumper

جهنده/پولیور

a person about to jump,

شخصی که در شرف پریدن

often associated with a person about to

معمولا منظور شخصی که قصد

commit suicide by jumping off

خودکشی با پریدن

something far from the ground.

ازیه جایی با فاصله از زمین داره.

In British English a jumper means a sweater.

در انگلیسی بریتانیایی jumper یعنی پولیور.

bird

پرنده/ زن جوان

an animal with feathers that flies

جانوری که پر داره و پرواز میکنه

In British English a bird means a young woman

در انگلیسی بریتانیایی bird یعنی زن جوان

bog

باتلاق/دشویی

in American English it means wet muddy soft ground

در انگلیسی آمریکایی یعنی زمین گل آلود نرم خیس

in British English a bog means a bathroom

تو بریتانیایی انگلیسی bog یعنی دشویی

Trolley

واگن برقی/چرخ دستی

in American English it means a vehicle

تو انگلیسی آمریکایی یعنی وسیله نقلیه‌ای

that runs on tracks

که روی ریل حرکت می‌کند

and is powered by an electric cable

و توسط کابل برق تغذیه می‌شود

in British English trolley is a cart with wheels.

در بریتانیایی trolley سبدیه که چرخ داره

coach

مربی / اتوبوس

in American English it means a person who

تو انگلیسی آمریکایی یعنی شخصی که

teaches or trains athletes

به ورزشکارها آموزش میدهد و اونها رو تربیت میکنه

in British English a coach means a bus

تو انگلیسی آمریکایی coach یعنی اتوبوس

dummy

آدمک، مانکن / پستونک

in American English it means a model or replica

تو انگلیسی آمریکایی یعنی مانکن یا ماکتی

of a human being

از انسان

in British English a dummy a pacifier,

تو انگلیسی بریتانیایی dummy پستونکه

a small piece of rubber

یه تکه ی کوچک لاستیکی

that babies suck on

که بچه ها میمکن

Hope you enjoyed it.

امیدوارم لذت برده باشید.

Be sure to watch my other videos.

حتما بقیه ویدئو هام رو تماشا کنید.

See ya!

میبینمتون!